



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA / IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BOMBILLA PARA PISCINAS

LÂMPADA PISCINA/POOL BULB



IP68
1m



RoHS PAR56

IMPORTED BY
www.edmproduct.com
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L
F-43389675
MADE IN CHINA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos.

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus productos.

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles.

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles.

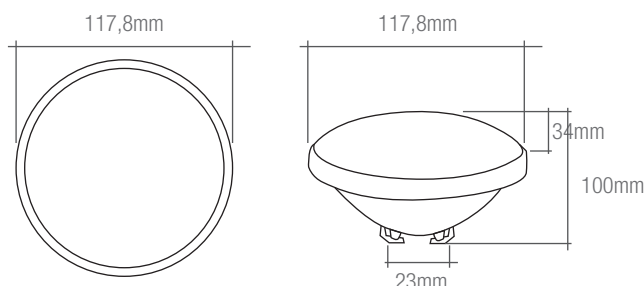


INSTRUCCIONES DE USO

LEA ESTAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN Y GUARDELAS PARA PODER CONSULTARLAS EN UN FUTURO - PARA REDUCIR LOS POSIBLES RIESGOS POR INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DE DAÑOS PERSONALES, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE

DATOS TECNICOS

ITEM	97900	97901	97902
POTENCIA/POWER	15W	15W	9W
VOLTAGE	AC 12V / 50-60Hz	AC 12V / 50-60Hz	AC 12V / 50-60Hz
COLOR	WHITE	BLUE	RGB
COLOR TEMP	6400K	-	-
LUMEN	1300LM	420LM	500LM
NUM. LED	252 LEDS	252 LEDS	252 LEDS



INSTRUCCIONES

Para cambiar el color o secuencia, apagar a través del cable o del mando a distancia. La bombilla tiene memoria, es decir, el equipo va a salvar el ciclo que estaba haciendo. La próxima vez que se encienda el dispositivo, este empezará a funcionar desde el último ciclo grabado.

MODELO 97902: SECUENCIA DE COLORES EN 13 MODOS

- Numero 1: Encender
- Numero 2: Apagado
- Numero 3: Fijo azul
- Numero 4: Fijo rojo
- Numero 5: Fijo verde
- Numero 6: Fijo rojo/azul
- Numero 7: Fijo azul/verde
- Numero 8: Fijo rojo/verde
- Numero 9: Fijo blanco
- Numero 10: secuencia rojo-rojo/verde-verde.
- Numero 11: Secuencia verde-verde/azul-azul.
- Numero 12: Secuencia rojo-rojo/azul-azul.
- Numero 13: Secuencia rojo-verde-azul. La velocidad cambia de rápido a lento.
- Numero 14: Secuencia verde-rojo/azul-azul-rojo-blanco-azul/verde-rojo/verde.
- Numero 15: Cambios graduales pasando por todos los colores

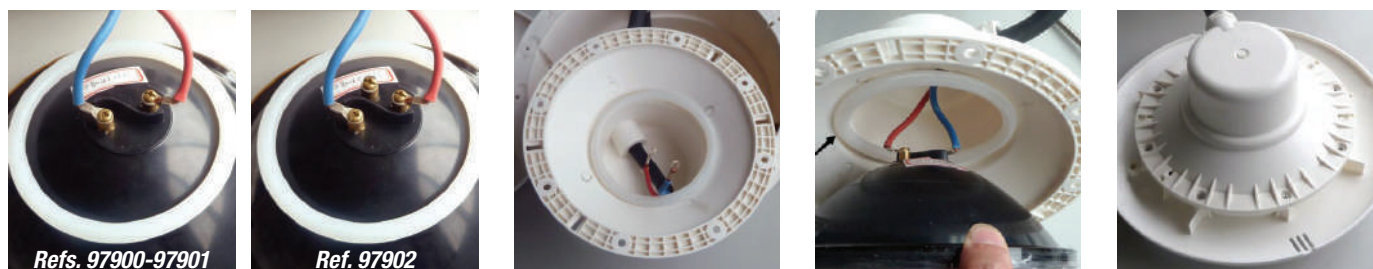


INSTALACION

1. El voltaje de entrada es **AC 12V**. La lámpara debe estar conectada con un transformador.

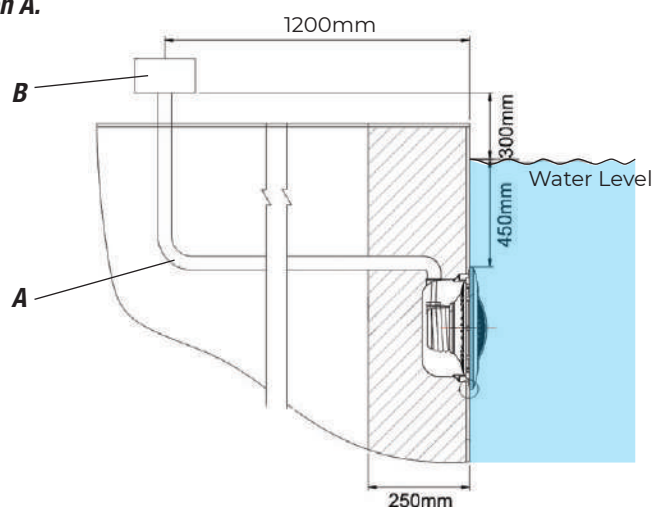


2. La bombilla PAR56 debe usarse bajo el agua. El tiempo de prueba en el aire debería ser de 2 minutos.
3. Verificación de la junta tórica de silicona antes de instalar el PAR56. Si la junta tórica está envejecida, debe reemplazar el nuevo.
4. Asegúrese de que la junta tórica esté en la posición correcta; de lo contrario, dañará la PAR56



5. Bloquear los tornillos en diagonal, sin problemas. No los apriete demasiado, de lo contrario dañará la lámpara y el alojamiento.

6. Si la conexión del cable se realiza bajo el agua, la parte de conexión debe ser resistente al agua (use un prensaestopas a prueba de agua o llénelo con pegamento epoxi). De lo contrario, el agua entrará en la lámpara a través de los cables. **Posición A.**



7. La caja de conexiones debe ser más alta que el nivel del agua. **Posición B.**

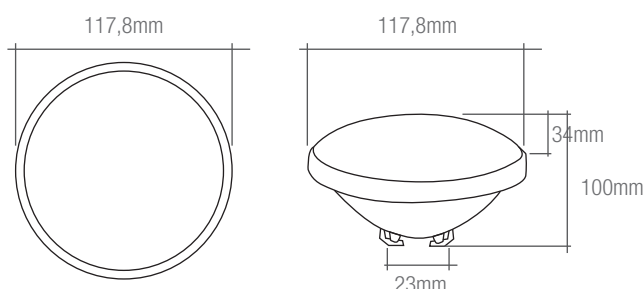


INSTRUÇÕES DE USO

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS. ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR POSSÍVEIS RISCOS DE INCÊNDIO, DE DESCARGAS ELÉTRICAS OU DE DANOS PESSOAIS, TENHA EM CONTA O SEGUINTE

PARÂMETROS TÉCNICOS

ITEM	97900	97901	97902
POTENCIA/POWER	15W	15W	9W
VOLTAGE	AC 12V / 50-60Hz	AC 12V / 50-60Hz	AC 12V / 50-60Hz
COLOR	WHITE	BLUE	RGB
COLOR TEMP	6400K	-	-
LUMEN	1300LM	420LM	500LM
NUM. LED	252 LEDS	252 LEDS	252 LEDS



INSTRUÇÕES

Para mudar a cor o sequencia, apagar através do cabo ou do comando à distância.

A lâmpada tem memória, quer dizer, o dispositivo vai guardar o ciclo que estava a fazer. Na seguinte vez que volte a acender, este vai começar a funcionar desde o ultimo sequencia gravada.

MODELO 97902: SEQUENCIA DE CORES EM 13 MODOS

- Numero 1: Acender
- Numero 2: Apagar
- Numero 3: Fixo azul
- Numero 4: Fixo vermelho
- Numero 5: Fixo verde
- Numero 6: Fixo vermelho/azul
- Numero 7: Fixo azul/verde
- Numero 8: Fixo vermelho/verde
- Numero 9: Fixo blanco
- Numero 10: Sequencia vermelho-vermelho/verde-verde.
- Numero 11: Sequencia verde-verde/azul-azul.
- Numero 12: Sequencia vermelho-vermelho/azul-azul.
- Numero 13: Sequencia vermelho-verde-azul. A velocidade muda de rapido a lento.
- Numero 14: Sequencia verde-vermelho/azul-azul-vermelho-blanco-azul/verde-vermelho/verde.
- Numero 15: Mudança gradual por todas as cores.



INSTALACION

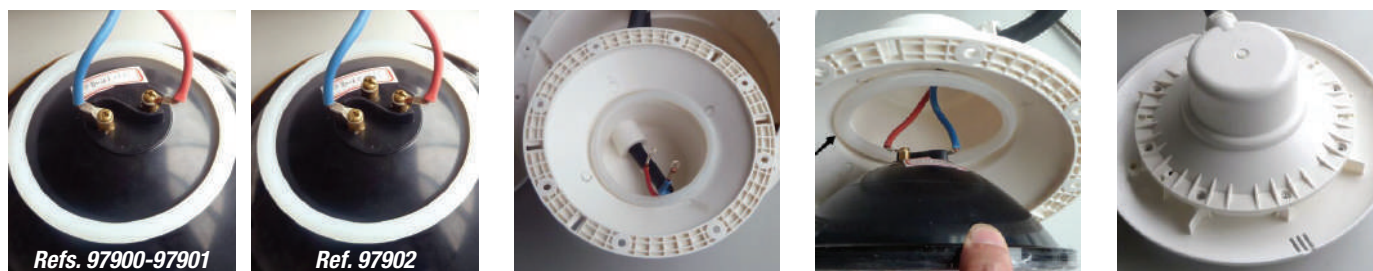
1. O voltaje de entrada é **AC 12V**. A lâmpada deve estar conectada com um transformador.



2. La bombilla PAR56 debe usarse sob a água. O tempo de teste no ar. Servez-se de 2 minutos.

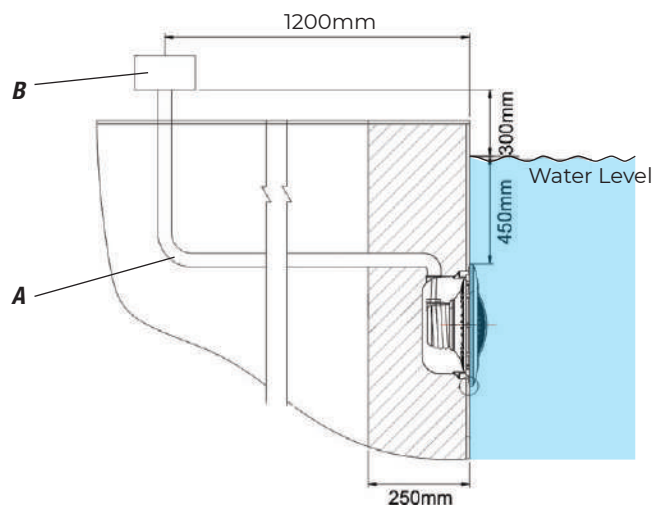
3. Verificação da junta tórica de silicona antes de instalar o PAR56. Si a junta tórica está envejecida, debes reemplazar o novo.

4. Certifique-se de que a junta tórica esté na posição correcta; de lo contrario, dañará a PAR56



5. Bloquear los tornillos em diagonal, sin problemas. No los ayunes a fondo, de lo contrario dañará a lâmpada e o nicho.

6. Se a conexão do cabo se realiza baixo na água, a parte da conexão deve ser resistente a água (use um prensaesto-
pas a prova da água com o llénelo com pegamento epoxi). De lo contrario, a água entrará na lâmpada através dos
cabos. **Posição A.**



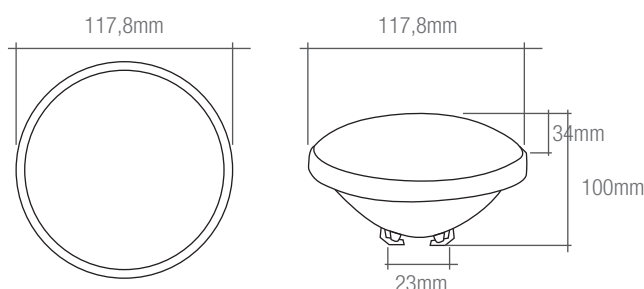
7. A caixa de câmaras deve ser mais alta e nivelamento da água. **Posición B.**



INSTRUCTION MANUAL

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE CONSULTATION - WARNING: TO REDUCE THE POSSIBLE RISKS OF FIRE, ELECTRICAL DISCHARGES OR PERSONAL INJURY, TAKE THE FOLLOWING INTO ACCOUNT

ITEM	97900	97901	97902
POTENCIA/POWER	15W	15W	9W
VOLTAGE	AC 12V / 50-60Hz	AC 12V / 50-60Hz	AC 12V / 50-60Hz
COLOR	WHITE	BLUE	RGB
COLOR TEMP	6400K	-	-
LUMEN	1300LM	420LM	500LM
NUM. LED	252 LEDS	252 LEDS	252 LEDS



USE

To change the color or sequence, switch off/on the supply (AC 12V) or by remote controller. The lamp has memory. That means the equipment will save the cycle it was doing. When turn on next time, the equipment will start from this cycle.

MODEL 97902: CYCLE WORKING 13 MODES

- Number 1: ON
- Number 2: OFF
- Number 3: Fixed blue
- Number 4: Fixed red
- Number 5: Fixed green
- Number 6: Fixed red/blue
- Number 7: Fixed blue/green
- Number 8: Fixed red/green
- Number 9: Fixed white
- Number 10: Cycle red-red/green-green
- Number 11: Cycle green-green/blue-blue
- Number 12: Cycle red-red/blue-blue
- Number 13: Cycle red-green-blue. The speed changes goes from quick to low.
- Number 14: Cycle green-red/blue-blue-red-white-blue/green-red/green
- Number 15: Gradual change of all colors

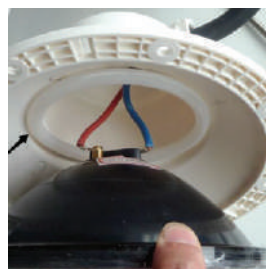
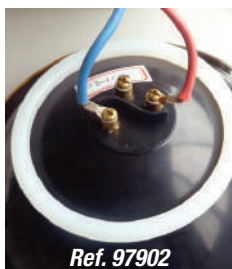


INSTALATION

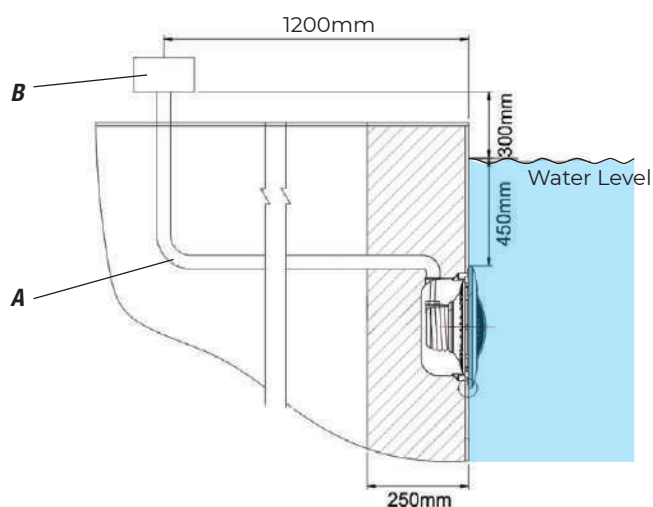
1. The input voltage is **AC 12V**. The lamp must be connected to a transformer.



2. The PAR56 bulb must be used underwater. The test time in the air should be 2 minutes.
3. Check the silicone O-ring before installing the PAR56. If the o-ring is aged, you must replace the new one.
4. Make sure that the O-ring is in the correct position; otherwise, it will damage PAR56



5. Lock the screws diagonally, without problems. Do not fast them thoroughly, otherwise it will damage the lamp and the niche.
6. If the cable connection is made under water, the connection part must be waterproof (use a waterproof gland or fill it with epoxy glue). Otherwise, the water will enter the lamp through the wires. **Position A.**



7. The junction box must be higher than the water level. **Position B.**

DESECHO



Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.

GARANTIA

El periodo de garantía es de 24 meses desde la fecha de compra y cubre todos los fallos del fabricante en cuanto a material y calidad. Esta garantía se aplica únicamente si se han seguido las instrucciones de uso, y queda anulada en caso de que se haya forzado el aparato o se haya usado de forma indebida e inadecuada, o si lo ha reparado una persona no autorizada.

LA FACTURA ES LA GARANTIA DEL PRODUCT

ELIMINAÇÃO



Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento elétrico e eletrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

GARANTIA

O período de garantia é de 24 meses a contar da data de compra e cobre todos os defeitos de fabrico, no que se refere ao material e à qualidade. Esta garantia aplica-se apenas se tiverem sido seguidas as instruções de utilização, sendo anulada em caso de o aparelho ter sido forçado ou se este tiver sido utilizado de forma indevida e inadequada, ou se tiver sido reparado por uma pessoa não autorizada.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

WASTE



Meaning of crossed – out wheeled dustbin. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact with your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

WARRANTY

The warranty period is 24 months from the date of purchase and covers all manufacturers failures in material and quality. This warranty applies only if you have followed the instructions, and is void if the unit has been forced or has been used improperly and inadequate, or if it has been repaired by an unauthorized person.

BILL IS THE PRODUCT WARRANTY